

HONDA CBX
PROLINK
TATSUMAKI

CUPRA Terramar
America's Cup

NESTA EDIÇÃO:

AZORES WHEELS
NORDESTE ARRANQUES MEETING 2025

BICS BALTAR 2025

AÇORES

BITURBO



69ª Edição/SETEMBRO de 2025
DISTRIBUIÇÃO GRATUITA » MENSAL

CARROS, MOTAS E DESPORTOS MOTORIZADOS

RALLYFACE

CPR - RALI DA MADEIRA - ESTREIA POSITIVA
NA MADEIRA PARA EQUIPES AÇORIANAS

CAR - EXPLORE SANTA MARIA RALI
REGRESSO À NORMALIDADE

Destaque

**VOLVO
XC40**
Um SUV
feito para
se destacar

Teste ao FIAT 500e

**QUANDO O CHARME
ITALIANO SE UNE
À EFICIÊNCIA**

Teste ao Renault Scenic

**PELA PRIMEIRA VEZ, TROCA
A COMBUSTÃO PELO ELÉCTRICO**

**NOVOS PEUGEOT 308 E
PEUGEOT 308 SW: PRAZER
DE CONDUÇÃO LEVADO A SÉRIO**

**IVECO
DAILY**

VECOAÇORES, LDA.
DISTRIBUIDOR PARA OS AÇORES



GRUPO
EDUARDO FARIA
& FILHO, LDA

TRAVESSA DA PIEDADE, 60 D - 9500-373 ARIEFES | TELEFONE: (+351) 296 307 170/8
E-MAIL: GERAL@EDUARDOFARIALDA.PT | GPS: N 37 45.598 W 25 41.523



FREE



Mobilidade 100% elétrica.
Experiência 100% premium.



Marque o seu Test Drive.

Auto Açoreana

Praceta da Pranchinha 20, 9500-330 Ponta Delgada

Tel. 296 304 900



ONLINE

04 X40 - DESEMPENHO IMPRESSIONANTE, DESIGN VERSÁTIL E ESTILO ARROJADO



48 RALLYFACE - CRP RALI DA MADEIRA - ESTREIA POSITIVA NA MADEIRA PARA EQUIPES AÇORIANAS



20 RALLYFACE - CAR EXPLORE SANTA MARIA RALI REGRESSO À NORMALIDADE

Nº 68 || JULHO DE 2025

NESTA EDIÇÃO:

- 10** NOVOS PEUGEOT 308 E PEUGEOT 308 SW: PRAZER DE CONDUÇÃO LEVADO A SÉRIO
- 18** REGISTO FOTOGRÁFICO BICS BALTAR 2025 UM DOS MAIORES EVENTOS DA EUROPA
- 32** CUPRA TERRAMAR AMERICA'S CUP A DESAFIAR OS LIMITES ATÉ DENTRO DE ÁGUA
- 36** HELDER OLIVEIRA NO MUNDIAL DE TODO-O-TERRENO
- 38** ESTREIA MUNDIAL DO T-ROC: NOVA GERAÇÃO DO BEST-SELLER COMBINA QUALIDADE SUPERIOR E INOVAÇÃO
- 52** UNIK HONDA CBX PROLINK TATSUMAKI
- 54** CLUBE MOTARDS GUERREIROS DO ASFALTO 19.º PASSEIO/CONCENTRAÇÃO R
- 56** CAMPANHA DE VERÃO LAMBRETTA
- 58** CAMPANHA "PREÇOS ELÉTRICOS" VMOTO POUPANÇAS ATÉ 2.700€
- 66** SUZUKI MARINE OF350AMD STEALTH TOPO DE GAMA REVOLUCIONÁRIO



42 TESTE AO FIAT 500E: QUANDO O CHARME ITALIANO SE UNE À EFICIÊNCIA



26 TESTE AO RENAULT SCENIC: PELA PRIMEIRA VEZ, TROCA A COMBUSTÃO PELO ELÉCTRICO



16 AZORES WHEELS NORDESTE ARRANQUES MEETING 21025

FICHA TÉCNICA



Rua Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 Ponta Delgada
just4solutionslda@gmail.com
Telef.: 968 691 361*
(Chamada para Rede Móvel Nacional)
Nº Registo: 127334
Depósito Legal: 458495/19
Diretor e Editor: João Carlos Encarnação
Detentores com 5% ou mais do capital da empresa:
João Carlos Encarnação e Sandra Encarnação

Redação:
Rua Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 Ponta Delgada

Periodicidade: Mensal
Design Gráfico e Paginação: Craveirodesign
Fotografia: Paulo Sousa, Fábio Sousa e arquivo.
Tiragem: 1000 exemplares
Impressão: Agir – Produções Gráficas, Lda.
Rua Particular – Edifício Agir
Quinta de Santa Rosa
2680-458 CAMARATE
NIF 502356995

Colaboradores: Unik Edition, Marco Oliveira, Tomás Amorim, Moteo, Azores Wheels, Auto Açoreana, JH Ornelas, Eduardo Reis/Rallyface e XTC - Luís Matos.

ESTATUTO EDITORIAL

A Revista BITURBO é uma publicação mensal, impressa e de distribuição gratuita. Com uma tiragem de 1000 exemplares e de distribuição regional, esta aborda a temática automóvel, desportos motorizados e as duas rodas, com espaços dedicados a entrevistas, notícias e promoção de eventos nos Açores. Apresenta modelos automóveis novos e antigos (restaurados) e ainda notícias relacionadas com a segurança rodoviária. Assim sendo, o editor compromete-se a respeitar o Código Deontológico da Imprensa e a ética profissional, de modo a não abusar da boa fé dos leitores.

O uso e reprodução parcial ou total de qualquer conteúdo existente nesta revista é expressamente proibido. Os anúncios existentes nesta revista são da inteira responsabilidade dos anunciantes.

Destaque



V O L V O

XC40 - DESEMPENHO IMPRESSIONANTE, DESIGN VERSÁTIL E ESTILO ARROJADO - UM SUV FEITO PARA SE DESTACAR

Interior sofisticado e funcional

O habitáculo de um automóvel reflete o minimalismo escandinavo, onde nada é supérfluo e tudo se encontra no seu devido lugar. Desde os ecrãs do condutor e central, até aos espaços de arrumação, o design foi pensado para oferecer uma experiência intuitiva. A arrumação foi meticulosamente planeada para

acomodar malas, dispositivos e pequenos objetos do dia a dia.

Espaço de bagageira versátil

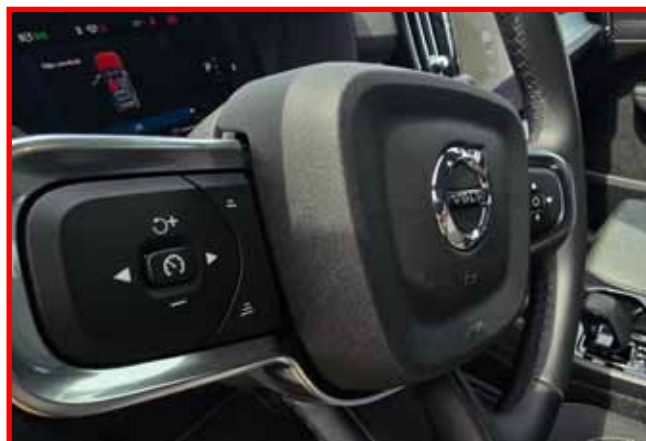
A capacidade do porta-bagagens pode chegar aos 569 litros. Para obter mais espaço, é possível rebater os encostos dos bancos traseiros, individualmente ou em conjunto, atingindo um volume total de 1432

litros. Para uma maior flexibilidade, o piso da bagageira é dobrável e pode ser utilizado como divisor. Possui também três ganchos integrados para pendurar sacos de compras, bem como um compartimento adicional sob o piso. Uma prateleira amovível e rebatível esconde a bagagem quando a porta traseira está fechada.



O ecrã central tátil de 9 polegadas oferece acesso rápido às suas aplicações e tecnologias favoritas. Através dele, é possível selecionar definições de condução, como a condução com um pedal (*One Pedal Drive*) e o *Pilot Assist*, ou controlar a climatização e outras funcionalidades. A conexão com o telemóvel é feita com um simples toque.

O ecrã do condutor de 12,3 polegadas permite diferentes visualizações para que a informação seja apresentada tal como preferir. A vista "*Calm*" exhibe apenas o essencial, como a velocidade, o nível da bateria e a autonomia. Já a vista "*Navi*" adiciona um mapa detalhado e as funcionalidades de apoio à condução ativa.





ILUMINAÇÃO INTERIOR QUE ACOLHE

A iluminação interior cria uma atmosfera sofisticada quando está escuro no exterior. As luzes de cortesia, as placas de acesso iluminadas e a luz ambiente proporcionam uma sensação acolhedora, desde o momento em que a porta é aberta. As guias de luz decorativas no painel de instrumentos, as luzes discretas e a iluminação das bolsas das portas e dos suportes para copos ajudam a encontrar facilmente objetos no escuro. As luzes de leitura traseiras são escurecidas para não ofuscar o condutor, e a bagageira possui iluminação integrada para facilitar o carregamento no escuro.



Conveniência sem chave

O sistema de destrancar e arrancar sem chave reconhece a **Key Fob** no seu bolso ou mala. Basta aproximar-se da porta para entrar. Uma vez no interior, é só colocar o cinto de segurança, acionar o seletor de velocidades e está pronto para arrancar, proporcionando uma conveniência incrível, especialmente quando se transportam compras ou uma criança a dormir.

Detalhes de design e conforto

A alavanca das velocidades é

uma peça única, fabricada em cristal sólido genuíno pelos vidreiros suecos da **Orrefors®**. Esta joia une trabalho manual e tecnologia, representando a essência do design escandinavo e o luxo sustentável.

Para um maior conforto, o apoio de braços central dianteiro possui um compartimento espaçoso, um caixote de lixo amovível com tampa e um espaço com carregamento indutivo para smartphones. Há também uma tomada de 12V e portas USB para outros dispositivos, além de dois suportes para copos.

O apoio de braços central traseiro também oferece conforto aos passageiros em percursos longos e dispõe de suportes para copos embutidos.

O volante desportivo de três raios, sem couro, é costurado à mão e revestido com um material sintético de toque luxuoso. Com um acabamento elegante e costuras que combinam com as cores do interior, o volante proporciona uma sensação de refinamento. Para os dias mais frios, está disponível com aquecimento elétrico.





SOLUÇÕES PARA CARREGAMENTO VEÍCULOS ELÉTRICOS!



PONTA DELGADA

Rua da Carreira de Tiro, S/Nº
9500-171 Santa Clara

☎ 296 249 955 ✉ geral@tecniq.pt

RIBEIRA GRANDE

Rua Infante D. Henrique, 18A
9600-560 Ribeira Grande ☎ 296 474 117
✉ loja.rg@tecniq.pt 🌐 www.tecniq.pt

Um design que une forma e função

O XC40 é um exemplo da união entre a forma e a função, característica do estilo escandinavo. Cada detalhe foi pensado para ser belo e, ao mesmo tempo, prático. A silhueta aerodinâmica do automóvel não só lhe confere uma aparência elegante e marcante, como também integra os sensores de forma subtil. A grelha, com o seu design expressivo, realça a robustez do carro e contribui



para um arrefecimento eficiente do motor. As rodas traseiras mais largas não só conferem uma postura confiante, mas também otimizam a condução e o controlo.

Aerodinâmica e detalhes inovadores

A presença atlética do XC40 é reforçada pelo *spoiler* de tejadilho, que aumenta a eficiência aerodinâmica e esconde a luz de travagem e o bico de lavagem do limpa-para-brisas traseiro. O difusor traseiro integrado melhora a manobrabilidade, aumentando a força de sustentação e minimizando o arrasto.

Os faróis, com o seu design exclusivo em forma de Martelo de Thor, adaptam-se automaticamente para otimizar a sua visão sem encandear outros condutores.



Através de uma câmara frontal e da tecnologia de luz pixel, os 84 LEDs de cada farol podem criar sombra para até cinco veículos em simultâneo. Além disso, os faróis giram com o automóvel ao fazer uma curva, iluminando a estrada à sua frente.

Toques de exclusividade e estilo

A grelha dianteira em preto de alto brilho, com a sua malha horizontal, dá um toque desportivo e arrojado. As jantes aerodinâmicas *Black Edition* de 20 polegadas, com cinco raios, realçam o carácter robusto e atlético do XC40.

Os espelhos retrovisores exteriores sem moldura, em preto brilhante, acentuam a exclusividade do design moderno. A placa de proteção traseira com tubos de escape ocultos confere um aspeto robusto, mas elegante. Por fim, os puxadores das portas ergonómicos integram-se de forma discreta, mantendo a harmonia do design exterior.

Performance

Condução eficiente e dinâmica

A caixa de velocidades automática de sete velocidades, com tecnologia de dupla embraiagem, combina a eficiência de combustível com uma experiência de condução dinâmica. As mudanças de velocidade são instantâneas e o binário é fornecido

sem interrupções, o que aumenta a sensação de controlo. Para uma condução mais ativa, é possível mudar as velocidades de forma manual.

Assistência em subidas e descidas

O *Hill Start Assist* facilita o arranque em subidas e descidas, impedindo que o carro se mova enquanto o condutor passa o pé do travão para o acelerador. O sistema mantém os travões ativos por um curto período de tempo, proporcionando uma transição suave.



Já o *Hill Descent Control* ajuda a controlar a velocidade em descidas íngremes e em terrenos acidentados ou escorregadios. Ao ser ativado, o sistema controla suavemente a descida, mantendo uma velocidade entre 8 a 40 km/h, usando a travagem do motor ou travando individualmente cada roda. O condutor só precisa de focar-se na direção. O sistema também facilita a condução em subidas, o que é especialmente útil ao rebocar atrelados pesados. Além disso, funciona também em marcha-atrás.

Consumo (combinado)

6.5 l/100km

Depósito do Combustível

54 l

Potência

120 kW / 163 cv

Binário máximo

265 Nm/rpm

0-100km/h

8.6 s

Velocidade máxima

180 km/h

Emissões de CO2

(combinadas)

148 g/km

Classificação ambiental

Euro6e-bis





CMJH

Oficina Auto Eléctrica

de Carlos Manuel José, Herd.™

**Reparações Sistema Elétrico
de qualquer marca!
Produtos de Qualidade
Profissionais Qualificados**



**Mais de 15000
artigos em stock**

*Mais de 52 anos de experiência
no mercado Açoriano*



COM STAND PEÇAS

Aberto de 2ª a 6ª feira
das 8h30 às 12h00 e
das 13h00 às 17h30

**296 384 401
918 201 447
918 201 448**

*Chamada para a rede móvel e fixa nacional

**CAMINHO DA LEVADA | ARMAZÉM S/N
PONTA DELGADA (JUNTO AO PARQUE URBANO)**

NOVOS PEUGEOT 308 E PEUGEOT 308 SW: PRAZER DE CONDUÇÃO LEVADO A SÉRIO

MESTRIA FRANCESA

Aquando do seu lançamento, os PEUGEOT 308 e 308 SW causaram uma impressão memorável com o seu design arrojado e elegante. Foram também os primeiros automóveis da gama a apresentar o novo emblema PEUGEOT, e agora vão ainda mais longe, ao iluminá-lo.



Há várias décadas que a PEUGEOT é protagonista no mercado europeu de berlinas e carrinhas do segmento C, propondo modelos reconhecidos pelo seu design distinto, prazer de condução e comportamento dinâmico em estrada. O PEUGEOT 308 faz parte desta herança e figura entre os modelos mais vendidos do segmento em vários países. Nos últimos anos em Portugal, e o mesmo acontece em 2025, a gama 308 lidera as vendas no segmento C, e a 308 SW é a carrinha mais vendida.

Hoje, o novo PEUGEOT 308 eleva o prazer de condução a um novo nível, com um novo design impressionante, qualidades dinâmicas únicas, uma gama de motorizações que satisfazem mais do que nunca todas as necessidades – incluindo um PEUGEOT E-308 ainda mais eficiente – e uma nova gama de serviços que permitem prolongar esta experiência excecional com total tranquilidade.

A PEUGEOT disponibiliza os novos modelos PEUGEOT 308 e 308 SW com quatro opções de motorização – elétrico, híbrido plug-in, híbrido e Diesel – e três níveis de equipamento, Style, Allure e GT.

Concebidos em França e produzidos na fábrica de Mulhouse, os novos PEUGEOT 308 são a expressão da excelência francesa.

Tal como todos os veículos elétricos, a combustão e híbridos da PEUGEOT, quer de passageiros, quer comerciais ligeiros, os novos modelos PEUGEOT 308 beneficiam da PROMESSA ELÉTRICA PEUGEOT,

concebida para tranquilizar os clientes quanto à fiabilidade e durabilidade das baterias dos seus modelos elétricos: garantia de 8 anos/160 000 km para o veículo graças à garantia PEUGEOT CARE.

Os novos PEUGEOT 308 e 308 SW estarão disponíveis a partir do outono de 2025.

Um estilo marcante

Pela primeira vez num PEUGEOT, um design frontal iluminado

Com um impacto surpreendente, realça ainda mais a personalidade única do PEUGEOT 308 e do 308 SW.

O emblema PEUGEOT, iluminado pela primeira vez, assume o protagonismo nesta frente renovada, reafirmando com orgulho a expressão da marca. O radar de proximidade, discretamente escondido atrás do emblema, permanece invisível para o utilizador, garantindo um elevado nível de segurança.

Acima do emblema, um conjunto de linhas luminosas destaca elegantemente a grelha e prolonga a iluminação dos PEUGEOT 308 em direção aos novos faróis,

enfatizando assim a estatura sólida do automóvel.

A postura generosa do novo PEUGEOT 308 é acentuada pelo ombro reforçado desde o início dos guarda-lamas até ao final da face dianteira, estendendo-se a partir dos faróis.

A forma trapezoidal da parte inferior do novo para-choques também posiciona fortemente o novo PEUGEOT 308 em estrada, sendo complementada pelas entradas de ar em ambas as extremidades.

Design e eficiência: as entradas de ar nas extremidades do novo para-choques orientam o fluxo de ar para o interior dos guarda-lamas, fazendo do novo PEUGEOT 308 um dos modelos mais aerodinâmicos do segmento. Esta otimização contribui para reduzir



OFICINA

Gil das Bombas



BOSCH

CATERPILLAR



VDO

DENSO

·ZEXEL·

YANMAR



BOMBAS INJETORAS



DIAGNÓSTICO



SISTEMAS DIESEL GASOLINA

BICOS INJECTORES



ELETRICIDADE



BATERIAS



TURBOS



MECÂNICA RÁPIDA



**RUA CRISTIANO F. PACHECO, 49
VALADOS - P. DELGADA**

968 300 560*
gilcabral@sapo.pt

*(Chamada para a Rede Móvel Nacional)

o consumo de combustível e, nos motores híbridos plug-in e elétricos, beneficiar a autonomia.

A nova grelha apresenta um revestimento na cor da carroçaria e está perfeitamente integrada na mesma, em linha com os mais recentes modelos PEUGEOT. Em todas as versões dos novos PEUGEOT

308, os elementos da grelha estão mais espaçados no centro para otimizar o fluxo de ar e tornam-se mais densos nas extremidades, reforçando a sua presença visual. A versão GT está equipada de série com uma dianteira iluminada para realçar ainda mais o seu carácter distintivo.



Um olhar penetrante

O novo PEUGEOT 308 apresenta uma assinatura luminosa única, com três finas garras LED posicionadas na zona dos faróis para realçar a expressividade do automóvel. Esta assinatura icónica, que também funciona como iluminação diurna e indicadores de mudança de direção (com indicadores sequenciais na versão GT), incorpora na perfeição a identidade PEUGEOT.

Para realçar a expressividade do novo PEUGEOT 308, as funções de iluminação — médios e máximos — dispostas em duas secções horizontais sobrepostas (médios em cima; máximos em baixo), foram posicionadas mais abaixo. Graças a módulos muito compactos, estão discretamente integradas no para-choques, tornando-se quase invisíveis quando o automóvel está parado.

Os faróis beneficiam da nova tecnologia PEUGEOT FULL LED nas versões Style e Allure, e da tecnologia PEUGEOT Matrix LED na versão GT.

Os novos PEUGEOT 308 oferecem agora a sua melhor assinatura luminosa traseira em todas as versões, com as três garras LED inclinadas posicionadas de cada lado da elegante faixa lacada a preto acima do emblema PEUGEOT.



A EMOÇÃO DO REQUINTE Um design interior puro e acolhedor

O dinamismo do design exterior reflete-se no interior: as linhas são limpas, puras e integram na perfeição o painel de instrumentos, o ecrã tátil central de 10 polegadas e os comandos principais.

A arquitetura única do painel de instrumentos foi concebida para libertar o máximo de espaço em benefício dos passageiros da frente. Materiais de alta qualidade, como o alumínio genuíno e a Alcantara®, reforçam ainda mais a sensação de conforto.

Novo design elegante do painel de instrumentos

Todos os novos PEUGEOT 308 estão equipados de série com um painel de instrumentos digital, sendo os gráficos 3D opcionais na versão GT, o que contribui para o prazer de condução graças à sua elegância e ótima legibilidade.

Cinco i-Toggles para controlos mais intuitivos

Integrados numa elegante banda preta sob o ecrã tátil central, os cinco i-Toggles permitem aos utilizadores do novo PEUGEOT 308 configurar atalhos para as suas definições preferidas para determinadas funções: ar condicionado, contactos telefónicos, estações de rádio, navegação para casa, etc.

UMA ESCOLHA ABRANGENTE DE MOTORIZAÇÕES

Ainda mais sustentável com sensações 100% elétricas com o novo PEUGEOT E-308

Para incentivar os seus clientes na transição para a mobilidade elétrica, no novo PEUGEOT E-308, a PEUGEOT oferece um motor particularmente potente com maior autonomia. Uma evolução que reforça ainda mais a atratividade do PEUGEOT E-308, já classificado como o automóvel mais eficiente do mercado (atrás do E-208) no ADAC Ecotest 2024 alemão.

O motor elétrico de 115 kW (156 cv) com 270 Nm de binário permite uma aceleração dinâmica. Está associado a uma bateria de 58,4 kWh (55,4 kWh utilizáveis) que funciona a 400 Volts.

A travagem regenerativa permite uma experiência de condução mais confortável. Utilizando as patilhas atrás do volante compacto, o condutor pode ativar facilmente a travagem regenerativa em 3 níveis: a patilha esquerda aumenta a regeneração e a direita diminui-a. Os três níveis de regeneração são: “Baixo” (-0,8 m/s²) para sensações próximas de um veículo térmico, “Moderado” (-1,3 m/s²) para maior desaceleração ao soltar o pedal do acelerador e “Aumentado” (-1,8 m/s²) para desaceleração máxima ao soltar o pedal do acelerador e, assim, gerar regeneração máxima. Os dois últimos níveis acendem automaticamente as luzes de travagem traseiras.

Os novos PEUGEOT E-308 oferecem uma autonomia alargada de 450 km (ciclo combinado WLTP), posicionando-os, também neste aspeto, no topo do seu segmento. Este desempenho, que representa um progresso de 34 km em relação aos modelos anteriores, foi alcançado através de um trabalho meticuloso em termos de eficiência.

Um carregador trifásico de bordo é fornecido de série, com uma potência de 11 kW. A tomada de carregamento é compatível com todos os modos de carregamento. Num posto de carregamento público de 100 kW, é possível passar de 20% para 80% de carga em 32 minutos.

JAC

PEÇAS AUTO

NOVIDADE!
CHAVES
MULTIMARCAS
NA HORA!

**PEÇAS
AUTO DE
QUALIDADE
AO MELHOR
PREÇO!!**

fazemos Matrículas



LAGOA
RUA 25 DE ABRIL, 30
9560-047 LAGOA
296 912 553*
961 770 746*

JAC.PECASAUTO@GMAIL.COM

FENAIIS DA LUZ
ESTRADA REGIONAL
DOS FENAIIS DA LUZ, 109
296 247 800*
961 496 701*

JAC.PECASAUTO@GMAIL.COM

**CHAPARIA
ESCAPES
MATERIAL
ELÉTRICO
MECÂNICA**

*CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL) ** (CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL)

Versatilidade e potência do híbrido plug-in

O novo PEUGEOT 308 Plug-in Hybrid 195 cv combina um motor elétrico de 92 kW (125 cv) com um motor térmico turbo de 1,6 litros e 4 cilindros de 150 cv (110 kW), para uma potência combinada de 195 cv (143 kW). A transmissão automática de 7 velocidades com dupla embraiagem e-DCS7 garante mudanças de velocidade rápidas e suaves.

Este motor híbrido plug-in de segunda geração inclui uma bateria de 17,2 kWh que proporciona uma autonomia adicional de 20 km, o que garante uma autonomia 100% elétrica de 85 km (ciclo combinado WLTP). Pode ser recarregada em apenas 2 horas e 5 minutos (carregador de 7,4 kW) ou em 7 horas e 25 minutos utilizando uma tomada doméstica padrão (10 A, 2,3 kW).



Dinamismo e simplicidade do híbrido

Para os clientes que procuram uma primeira abordagem à eletrificação, os novos PEUGEOT 308 oferecem um motor híbrido de 145 cv combinado com a transmissão automática eletrificada e-DCS6 com dupla embraiagem e 6 velocidades.

Graças a uma bateria que se carrega automaticamente durante a condução, esta tecnologia proporciona um impulso extra de binário para uma aceleração particularmente dinâmica, mantendo um consumo controlado (4,7 a 5 l/100 km, dependendo do modelo, em ciclo combinado WLTP). Em áreas urbanas, o PEUGEOT 308 e o 308 SW Hybrid 145 podem circular até 50% do tempo em modo 100% elétrico com zero emissões.

Com o compromisso de fornecer soluções adaptadas a todos os clientes e utilizações, a PEUGEOT oferece o novo PEUGEOT 308 com um motor Diesel de 1,5 litros, quatro cilindros e 130 cv de potência que já provou a sua eficiência. Com a sua transmissão automática EAT8, é particularmente adequado para condução intensiva em longas distâncias.

Uma experiência elétrica completa e otimizada

Para garantir total tranquilidade aos seus clientes, a PEUGEOT oferece um Trip Planner nos novos PEUGEOT E-308. Integrado no sistema de navegação conectado e nos serviços PEUGEOT CONNECT PLUS, este sistema planeia as viagens de forma otimizada para maximizar

a autonomia do veículo e facilitar o carregamento. Para calcular o percurso ideal, o sistema considera a distância a percorrer, o nível de carga da bateria à partida, o nível de carga desejado à chegada e os postos de carregamento disponíveis no trajeto, integrando o consumo de energia previsível (com base em critérios como velocidade, trânsito, tipo de estrada e elevação).

A função «limitação de carga a 80%», disponível em corrente alternada (CA), permite adaptar o nível de carga à utilização diária.

O carregamento em postos públicos é facilitado pela nova funcionalidade «Plug & Charge»: o posto reconhece automaticamente o veículo assim que o cabo de carregamento é ligado, eliminando a necessidade de um cartão, de uma aplicação dedicada ou mesmo de um cartão bancário para pagamento. O custo da eletricidade consumida será debitado diretamente da conta do titular. O cliente tem acesso a todas as suas operações através do ecrã central dos novos PEUGEOT 308 ou da aplicação Free2move Charge. Esta nova funcionalidade «Plug & Charge» já está disponível em mais de 10 000 estações de carregamento na Europa, localizadas nas principais vias de tráfego, e deverá ser amplamente desenvolvida nos próximos anos.

Os PEUGEOT E-308 estão agora equipados com a pré-disposição para a função V2L, que permite que a bateria de alta tensão do veículo alimente dispositivos elétricos externos. Por exemplo, para carregar uma bicicleta elétrica ou alimentar iluminação móvel. O sistema pode fornecer até 3,5 kW e 16 A. O adaptador para alimentar equipamentos externos está disponível como acessório nos concessionários PEUGEOT.



Um nível excecional de Garantias

Tal como todos os veículos elétricos, a combustão e híbridos da PEUGEOT, tanto de passageiros como comerciais ligeiros, os novos modelos PEUGEOT 308 beneficiam da PROMESSA ELÉTRICA PEUGEOT, concebida para tranquilizar os clientes quanto à fiabilidade e durabilidade das baterias dos seus modelos elétricos:

- Garantia do veículo de 8 anos/160 000 km graças à garantia PEUGEOT CARE
- Garantia da bateria de 8 anos/160 000 km.
- Um cartão de carregamento Free2Move que dá acesso a quase um milhão de pontos de carregamento em toda a Europa.

www.media.stellantis.com/pt-pt/peugeot



***Tudo o que precisa
para o seu carro!***



ISUZU



PONTA DELGADA - RUA DO AMORIM, Nº 12 ☎ 296 654 217
VALADOS - R. ENGº ALBERTO RODRIGUES, Nº 29
☎ 296 682 688 📠 919 020 479 rgflda@sapo.pt



AZORES WHEELS

NORDESTE ARRANQUES MEETING 2025





Faz scan para visualizar
o vídeo do evento







BICS BALTAR 2025 VERÃO **8, 9, 10 AGOSTO**

UM DOS MAIORES EVENTOS DA EUROPA

SHOW DE DRIFT • SHOW FREESTYLE
MOTO • TOPS • TUNING • STRIPEASE
BURNOUT • ACELERAÇÃO
CRONOMETRADA • DJS

ESTE ANO EM BALTAR
KARTÓDROMO DE BALTAR | RACE PARK

CAR POWER CARPOWER CARPOWER Provalmpar KIEB

REINATO LEALINA MELHOR LUNDOS TOARESTR

equinox

BANCA J. SOARES

KARTODROMO DE BALTAR



Luís Miguel Rego - José Janela
Skoda Fabia RS Rally2 - Vencedores
do Absolutos

Campeonato dos Açores de Ralis Explore Santa Maria Rali

Regresso à normalidade

O Explore Santa Maria Rali, ao contrário das duas provas antecedentes no Campeonato dos Açores de Ralis (CAR), não trouxe grandes surpresas, não existindo grande luta para primeira posição, quer em absoluto quer nas 2RM. Luís Miguel Rego e José Janela em Skoda Fabia RS Rally2 impuseram a mais-valia da sua “montada”, e sem sobressaltos venceram em absoluto terminando com uma vantagem de 2:06.9s sobre Rafael Botelho e Rui Raimundo em Peugeot 208 Rally4. A dupla do Team Lotus foi os

segundos e venceram nas 2RM com uma vantagem para os seus opositores no CAR 2RM de 1:42.7s. Na posição mais baixa do pódio terminou Rui Borges e Fernando Braga em Skoda Fabia N5.

O Clube Asas do Atlântico, montou um rali com um total de 72.76 km divididos por nove especiais, uma no primeiro dia, percorrida por duas vezes e as restantes oito no segundo dia prova. Inscreveram-se na prova mariense quarenta e nove equipas.

PAVOTEK

RETIFICAÇÕES MECÂNICAS & TORNEARIA



**SOLDADURAS EM ALUMÍNIO,
ÁRGON, ACETILENO,
PRATA E COBRE**

**ENCHIMENTO
E REPARAÇÕES
EM CABEÇAS
DE ALUMÍNIO**

**RETIFICAÇÃO DE
CILINDROS E CÂMBOTAS**



**RUA CRISTIANO FRAZÃO PACHECO - ARMÁZEM 1
VALADOS - 9500-652 PONTA DELGADA**

☎ 296 684 398* / 913 800 431**

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional) ***(Chamada para a Rede Móvel Nacional)

DIA 1 PÚBLICO ADERIU EM GRANDE NÚMERO

A super especial do primeiro dia percorrida nas artérias de Vila do Porto, chamou mais uma vez muito publico para assistirem à passagem das máquinas. Luís Miguel Rego não correu riscos, mas alcançou com facilidade o melhor crono, seguido pelo surpreende Rodrigo Correia, piloto que participou nas eliminatórias do FPAK Júnior com participação muito meritória, o terceiro mais rápido foi Rafael Botelho. A fechar o top5 no fina do primeiro dia ficaram João Monteiro, quarto e Nelson Trindade, quinto.

DIA 2 REGO E BOTELHO GERIRAM OS SEUS ANDAMENTOS



Rafael Botelho - Rui Raimundo
Peugeot 208 Rally4 - Vencedores 2RM

No segundo dia prova Luís Miguel Rego e Rafael Botelho olharam para as suas pontuações no CAR e CAR 2RM e geriram o seu andamento para garantir com calma os seus intentos, vencerem e somarem preciosos pontos para os respetivos campeonatos. Se da parte de Luís Miguel Rego estão proibidos de quaisquer sobressaltos sobe pena de hipotecar uma vitória anunciada no CAR 2025, o piloto foi cauteloso e objetivo vencendo mais uma vez em terras marienses com larga vantagem sobre Rafael Botelho. Já o piloto do Peugeot 208 Rally4, sem poder alcançar Luís Miguel Rego geriu a sua prova a pensar principalmente no campeonato 2RM onde é líder destacado terminando com uma boa vantagem sobre os seus principais adversários na competição, 1:42.7s separou Rafael Botelho de Estevão Rodrigues. Na posição mais baixa do pódio no CAR 2RM terminou Gustavo Silva o jovem piloto do Faial fez mais uma vez uma excelente prova. Na classificação geral do rali Rui Borges foi terceiro atrás de Rego e Botelho, quarta posição para André Oliveira, melhor dupla mariense,



seguido de Nelson Trindade, em sexto Max Salvador, na sétima posição Estevão Rodrigues, oitavo para Gustavo Silva e a fechar o top10 Ricardo Carvalho e Cesar Silva.



Rui Borges - Paulo Benjamin
Citroën C3 N3 - 3º Classificados



PARQUE FECHADO CLUBES COM CADA VEZ MAIS DIFICULDADES

São cada vez mais evidentes as dificuldades dos clubes em colocarem as provas na estrada e o Clube Asas do Atlântico, não foi exceção os cortes nos apoios governamentais são uma realidade e os clubes têm de encontrar alternativas junto dos municípios e dos privados, ou adequem as suas provas tendo em conta os orçamentos disponíveis, esta vai ser uma realidade no futuro. Os clubes devem, contudo, ter o cuidado e preocupação para que esta realidade



nelttec

Reparações Electrónicas
de NELSON MEDEIROS

**PLACAS ELETRÓNICAS
CENTRALINAS
IMOBILIZADORES**

**PERDEU A CHAVE
DO SEU AUTOMÓVEL?
TEMOS A SOLUÇÃO!!**

Serviços de reparação eletrónica em:
Módulos Eletrónicos;
Eletrónica Auto;
Reparação de chaves e programação (de todas as marcas)
Programação de Centralinas
ECU - Reparação eletrónica Industrial
Eletrodomésticos/Televisores



Profissionais
altamente exigentes
e equipamentos de última
geração para um serviço
de qualidade.

Peça o seu orçamento!

CAMINHO PICO DO FUNCHO - ARMAZÉM 2

965 359 328

nelttec965359328@gmail.com



não interfira em parâmetros essenciais numa prova de ralis como é a segurança de pilotos e publico. Cada vez mais os clubes terão dificuldades em dar os melhores apoios às equipas num campeonato que já de si é bastante extenso e advinha-se venha a aumentar, é necessária coragem para serem tomadas medidas estruturantes no Campeonato dos Açores de Ralis, sobe pena deste cair num desinteresse total.

O Campeonato dos Açores de Ralis prossegue em setembro na Terceira com a realização do 1ª Rali D'Angra – 46º Rali Ilha Lilás a prova disputa a 26 e 27 setembro, organizado pelo TAC-Terceira Automóvel Clube.

CAR			CAMPEONATO DOS AÇORES DE RALIS			5/8		
ABSOLUTO			2RM					
1	RAFAEL BOTELHO	101	1	RAFAEL BOTELHO	134			
2	LUIS MIGUEL REGO	93	2	ESTEVÃO RODRIGUES	98			
3	ESTEVÃO RODRIGUES	73	3	MARCO SOARES	48			
4	RUI BORGES	40	4	GONÇALO REGO	35			
5	JOÃO BORGES	39	5	GUSTAVO SILVA	33			
6	MARCO SOARES	36	6	CÉSAR SILVA	28			
7	GONÇALO REGO	27	7	CLÁUDIO BETTENCOURT	28			
8	CLÁUDIO BETTENCOURT	27	8	FILIPE MARQUES	22			
9	GUSTAVO SILVA	24	9	BRUNO TAVARES	18			
10	CÉSAR SILVA	22	10	ADRIANO VIEIRA / RUI TORRES JOÃO FARIAS / RICARDO ARAÚJO	14			

CLASSIFICAÇÃO FINAL

1	Luis Miguel REGO - José JANELA - SKODA FABIA RS RALLY2	42:26.1
2	Rafael BOTELHO - Rui RAIMUNDO - PEUGEOT 208 RALLY 4	+2:06.9
3	Rui BORGES - Fernando BRAGA - SKODA FABIA N5	+2:20.7
4	André OLIVEIRA - António FREITAS - PEUGEOT 208 RALLY 4	+2:30.7
5	Nelson TRINDADE - Raquel GRAÇA - SKODA FABIA N5	+2:39.6
6	Max SALVADOR - João VALENTE - MITSUBISHI LANCER EVO IX	+2:52.4
7	Estevão RODRIGUES - Nuno CABRAL - PEUGEOT 208 RALLY 4	+3:49.6
8	Gustavo SILVA - Jorge HENRIQUES - RENAULT CLIO RALLY 5	+4:56.3
9	Ricardo CARVALHO - Rúben MELO - PEUGEOT 208 VTI (R2B)	+5:04.3
10	César SILVA - Miguel Sousa AZEVEDO - CITROEN AX GTI 9	+5:27.5
11	Marco SOARES - Fernando NUNES - PEUGEOT 208 VTI (R2B)	+5:44.5
12	Ricardo ARAÚJO - Pedro BARBOSA - PEUGEOT 208 R2	+6:29.8
13	José RAINHA - Hélder MONTEIRO - VOLKSWAGEN GOLF VAN	+7:01.7
14	João BOTELHO - Paul CABRAL - CITROEN SAXO	+7:22.5
15	Rui TORRES - De Sousa MARTINS - FORD ESCORT RS	+7:57.6
16	Luis BAIROS - Ricardo FIGUEIREDO - MITSUBISHI COLT 9	+8:18.9
17	João FARIAS - Nuno PEREIRA - PEUGEOT 206 RC	+8:31.4
18	Artur PAIS - José COELHO - PEUGEOT 106 RALLYE	+8:48.0
19	Ricardo SOUSA - Paulo SOUSA - CITROEN SAXO VTS	+9:24.1
20	António SOUSA - Samuel SOUSA - PEUGEOT 206 RC	+9:43.0
21	Luís CHAVES - Ludovina FONTES - PEUGEOT 106	+9:44.3
22	Paulo Renato SILVA - Fábio MARÇAL - RENAULT CLIO 10	+10:13.2
23	David PAIVA - Rodrigo PINTO - PEUGEOT 306 GTI	+10:43.6
24	Mário Rui NUNES - Carlos RODRIGUES - CITROEN SAXO 9	+11:23.3
25	Bruno CHAVES - Lourenço MELO - PEUGEOT 205 XS	+11:58.9
26	João FREITAS - Nelson DINIS - CITROEN C2 GT	+12:30.9
27	Bruno CABRAL - Ricardo BRAGA - CITROEN SAXO	+13:45.2
28	Filipe SOUSA - Flávio RESENDES - TOYOTA YARIS VITZ	+14:16.7
29	Carlos MELO - Mariana MELO - TOYOTA YARIS	+14:32.8
30	Acácio SOUSA - Bruno FREITAS - CITROEN SAXO VTS	+16:39.0
31	Álvaro CHAVES - João Vasco PAIVA - PEUGEOT 106 XSI	+21:55.1
32	Henrique TAVARES - Márcio TAVARES - RENAULT CLIO 2.0	+27:36.3



**DIONÍSIO
CARREIRO**
DE ALMEIDA, LDA.



O seu concessionário
novos, seminovos e usados



Por: Tomás Amorim



ENSAIO

SCENIC SÓ DE NOME...

... o resto é tudo diferente! Nesta geração, o **Renault Scenic** diferencia-se das demais gerações por vários motivos, mas o principal é o seu novo visual. Deixamos de ter o formato monovolume e passamos a ter um look de SUV (o que o mercado gosta!), e, no lugar do seu motor a combustão, aparece, agora, um motor elétrico!

Em 2023, foi a grande estreia do E-Scenic, um carro completamente diferente dos anteriores. Abandonaram-se as 7 plazas e o formato de monovolume, ficando mais parecido com um SUV compacto, bem ao gosto do mercado. A frente é muito agressiva (o que lhe fica bem); um grupo ótico diferenciado dos restantes, com uns led's em L invertido, o que é, nestes últimos modelos, uma imagem de marca da Renault. O seu *capot* é alto e mais curto, dando-lhe um ar de robustez e, aí, ainda encontramos dois vincos pronunciados. Na grelha

frontal, há vários losangos, uma grelha “fechada” e umas entradas de ar nas partes inferiores do para-choques que ajudam na eficiência do veículo. Nas laterais, temos a destacar os seus puxadores de porta embutidos, contribuindo para a aerodinâmica do carro. O seu mecanismo é diferente dos restantes, pois estes abrem de lado, um item estético nada usual... as linhas laterais deste monsieur dão-lhe um ar fluído e dinâmico. E, por último, destaque para a união das linhas do carro com o pilar C... Abrindo a mala, temos 545 litros, o que dá para colocar todas

RFV

RICARDO J. FRIAS VIVEIROS
OFICINA BATE CHAPA

**OFICINA
BATE-CHAPA
ESPECIALIZADA**
PEÇA O SEU ORÇAMENTO

☎ **296 683 613**
☎ **912 100 883**

ricardoviveiros321@gmail.com

RUA ENGº ALBERTO RODRIGUES
9500-652 PONTA DELGADA - VALADOS

* (Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)



REVISÕES/REPARAÇÕES
MOTORES
CAIXAS/TRANSMISSÕES
TRAVÕES
SUSPENSÃO
DIRECÇÃO

**CARREGAMENTO DE
AR-CONDICIONADO**

**DIAGNÓSTICOS
ELECTRÓNICOS**

**REPROGRAMAÇÃO
DE CENTRALINAS**

• **COMERCIALIZAÇÃO**
• **CHECKUPS/ORÇAMENTOS
GRATUITOS**
• **ESPECIALISTAS
INDEPENDENTES**
**GRUPO VAG - AUDI | VW
SEAT | SKODA
SMART**

BITURBO

Q8 Oils



**EXPRESS
GLASS**
Vidros para Viaturas

Nº AZUL
808 211 690

WWW.EXPRESSGLASS.PT

RUA DR. VICTOR FARIA E MAIA, ARMAZÉM 15
PONTA DELGADA - VALADOS

☎ **296 209 220**

GERAL@OFICINARBM.COM • WWW.OFICINARBM.COM

SEGUNDA A SEXTA
DAS 8.30H ÀS 12.30H
DAS 13.30H ÀS 18.30H

SERVIÇO 24H
967 313 898



as “tralhas de uma família”. O seu espaço é amplo e ainda encontramos sítios próprios para colocar uns sacos.

Nos bancos de trás é onde vemos o poderio desta E-SUV, dispõe de muito espaço para as pernas e cabeça e os bancos são confortáveis. O apoio de braço tem uma solução interessante: são os braços reguláveis que suportam um telemóvel ou um tablet, ideal para as viagens mais longas. Escusado será dizer que há duas tomadas USB-C para carregar os equipamentos de modo a não ficarem sem bateria. Abrindo a porta do gaulês, o que notamos? A sua alcatifa é azul, o revestimento das portas também é da mesma cor (frente e trás, este detalhe fez-me esquecer o plástico duro que encontramos nas quatro portas). Para teste tínhamos a versão Esprit Alpine, daí a escolha desta cor. Os bancos têm um bom apoio, o interior é bem montado. Contamos com duas telas, uma horizontal (painel de instrumentos, com 12,3” polegadas, uma ótima resolução de imagem e vários temas de visualização) e a tela central que é vertical com 12” polegadas. O sistema é um *R-link*, com serviços *Google*, e funciona muito bem:



responde bem ao toque e é muito fácil de operar. O carregador é sem fios e o *Apple car play* também, e ainda há um espelho retrovisor com câmara, cuja resolução é muito boa! Para último, fica o magnífico teto de abrir que dá ao habitáculo outro ser. A particularidade deste teto é que não tem uma cortina convencional, em vez disso a marca francesa usou um PDLC (*Polymer Dispersed Liquid Crystal*), que, quando fechado, fica totalmente opaco, e não deixa entrar nenhum raio de sol. O seu abrir e fechar é muito satisfatório. Temos led's e podemos colocar várias cores... agora, o que mais surpreendeu foi, por um lado, o bater de porta e, por outro, a solidez das hastes dos piscas e do “limpa”, que estão a anos luz dos modelos do passado... A consola central oferece vários espaços de arrumo, com soluções bastante práticas, como um pousa copos regulável que nos ajuda muito quando a bebida é maior do que o normal. Temos câmeras de estacionamento que têm uma qualidade Q.B, mas o que nos encantou foi o facto de as câmeras se moverem quando estamos a fazer uma manobra.

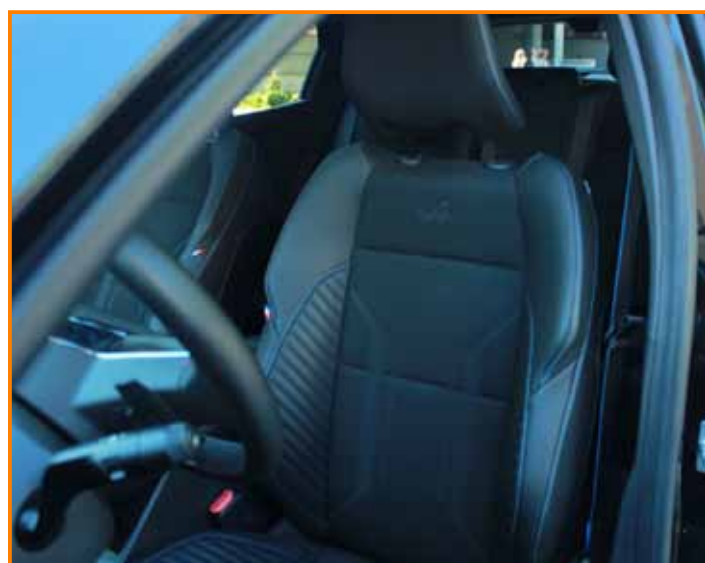
A nível de equipamento, há uma grande variedade: Evolution (o base); Techno; Esprit Alpine e o Iconic. Na questão de baterias, temos duas: 60 kWh e 87 kWh, a primeira com 170 cavalos e a segunda com 220 cavalos. Na versão Esprit Alpine e Iconic só há uma opção, que é a bateria de 87 kWh. Nas versões de entrada, podemos, sim, escolher se queremos uma bateria de 60 ou 87 kWh.





Monsieur na estrada

Este E-scenic tem uma posição de condução boa, com excelentes ajustes de banco. O banco desce mais do que aquilo que eu estava à espera e os ajustes do volante são perfeitos. Importa salientar que nesta Esprit Alpine os bancos são diferentes, pois são “mais desportivos”. O que não é tão perfeito é o lado direito da coluna de direção, com demasiados comandos: setor da caixa, manípulo do para-brisas e, por último, os comandos do rádio. De registar algumas queixas nas outras duas hastes: muitas vezes queria usar o seletor de caixa e ligava o limpa para-brisas... mas, tirando isso, temos um carro muito agradável de conduzir, seja em cidade seja em autoestrada, embora um pouco duro em certos pisos.



Dinamicamente, este francês é muito engraçado de conduzir pois é um carro ágil e agarra-se bastante bem, independentemente da curva. Durante o nosso teste, houve alturas em que se ouviam os pneus a chiar, mas, em nenhum momento, perdemos a ligação com o carro, o que se revelou uma boa surpresa neste campo. No item direção, podemos afirmar que é leve, principalmente em baixas velocidades, o que ajuda, e muito, nas manobras em cidade. Quando aumentamos a sua velocidade, fica com um peso acertado e é direta, mas houve alturas em que a direção nos pareceu elétrica, sobretudo quando introduzíamos o E-scenic em curva. Contudo, devo realçar que sabíamos sempre o que se passava na frente do carro.

Durante o nosso ensaio, sentimos dificuldade em perceber o pedal do travão, que se revelou um pouco esponjoso. No que toca à regeneração, podemos dizer que este foi o único automóvel que testei que ganhou autonomia quando o carro estava a regenerar, o que é fantástico! Num dos trajetos, chegamos a ganhar 10km... parecendo que não, é muito bom! Sem



falar que o gaulês, a nível da eficiência, se revelou uma surpresa agradável, extremamente eficiente. No modo eco o carro está limitado aos 115 km/h, mas, se dermos um *double click*, ele desativa. Em auto estrada, conseguimos médias de 17.2 kWh/100; em cidade, chegamos a andar abaixo dos 15, tudo ótimos valores. A média geral do nosso teste ficou em 20.1 kWh/100... esta média foi feita pois deixamos de andar com o modo eco.



O *multi-sense* é onde estão os modos de condução, que são quatro: eco, comfort, sport e perso. O que mais impressiona é que estes modos alteram o comportamento do carro e isso é notório assim que premimos o dial, no canto inferior direito do volante. Essa diferença nota-se sobretudo no acelerador e na direção. Outra surpresa agradável foi que também há a possibilidade de alterar a dureza da direção em três definições: leve, normal e duro. Estes modos podem ser alterados, independentemente do modo que estejamos a usar no *multi-sense*. Nos leve e normal, a direção fi ca muito leve e com um feeling muito irreal. Para além disso, em curva há uma tendência para abrir a trajetória, enquanto no modo sport a direção fi ca com o peso ideal. Não há uma tendência para abrir a trajetória e, para além disso, em curva, o carro fi ca completamente plantado. Em Biturbo, gostamos muito desse aprumo da marca francesa! O cruise control adaptativo tem um excelente funcionamento, assim como as restantes assistências. A cereja no topo do bolo é que existe um botão que adormece

essas assistências!

A versão em teste é a mais potente, 220 cavalos; 300 NM de binário e uma capacidade bruta da bateria de 90 kWh, sendo que útil, temos 87 kWh. Nos carregamentos em DC, conseguimos carregar até aos 150 kW, sendo que com este gaulês não conseguimos ultrapassar os 100 kW, pois os postos dizem que oferecem uma potência e nós pagamos para essa potência, no entanto nunca chegamos a utilizá-la... em AC temos uma velocidade máxima de 22 kW. No requisito autonomia, a E-Scenic promete até 620 km, se os faz? Muito dificilmente... embora o carro tenha uma boa eficiência, com a regeneração no máximo, conseguimos fazer perto de 430 km com uma só carga em circuito misto, o que, apesar de tudo, é um valor bastante razoável. Em cidade, acreditamos que o carro consiga fazer mais de 500 km, o que é um valor bastante positivo.



Vamos à parte que dói mais, o preço! Esta unidade testada, que é a Esprit Alpine, custa 50 mil euros, mas o carro começa nos 40 mil. Este é o preço para se ter uma Scenic. Com esse preço, já podemos ver outras opções que são mais premium, mas não têm tanto espaço como esta francesa... O que podemos dizer é que ficamos impressionados com esta Scenic. Que belo familiar francês!



**Faça o diagnóstico
computorizado
da sua viatura
connosco!**


PEDRO SOUSA
ELECTRICISTA AUTO



Reparações Elétricas de embarcações

**Reparações de
alternadores e motores
de arranque**

**Revisão total
do Sistema Elétrico**

**Afinação e revisão
das luzes**



R. ESCULTOR CANTO DA MAIA, 10
SÃO ROQUE - PONTA DELGADA



296 383 165 / 910 029 425

pedro-sousa37@hotmail.com

CUPRA Terramar America's Cup



A desafiar os limites até dentro de água

À primeira vista parece impossível: um automóvel a deslizar sobre o rio. Mas é precisamente essa a magia do CUPRA Terramar America's Cup. A CUPRA volta a desafiar o status quo e anuncia a chegada a Portugal desta criação exclusiva, preparada para desafiar os limites, até mesmo dentro de água. Depois de ter surpreendido o público em Praga, o modelo terá agora uma exibição inédita, percorrendo as águas do rio Tejo numa demonstração surpreendente.

Inspirado pela ligação da marca à 37ª America's Cup em 2024, o CUPRA Terramar America's Cup foi concebido para simbolizar a ambição da CUPRA em ir além dos limites convencionais da indústria automóvel. Com design desportivo e linhas ousadas, assume-se como um verdadeiro manifesto de inovação, emoção e liberdade,

projetando o espírito CUPRA para novos territórios.

Numa colaboração com os engenheiros náuticos da Brava Boats e da Vetus, fornecedora de equipamentos marítimos, foi desenvolvida uma plataforma especialmente criada para sustentar este modelo, mantendo a sua silhueta inconfundível enquanto se transforma na figura central de um espetáculo inesquecível. O painel de instrumentos foi redesenhado para integrar modos de navegação, sem comprometer a identidade visual e funcionalidade do automóvel.

A presença do Terramar America's Cup no rio Tejo não é apenas uma demonstração técnica. É um gesto de afirmação: a marca mostra, uma vez mais, que ousadia e inconformismo fazem parte do seu ADN. Portugal, país de

navegadores e ponto de encontro entre terra e mar, torna-se o palco perfeito para este momento único, onde um automóvel da CUPRA se transforma em protagonista das águas.

Depois de se destacar noutras capitais europeias, o CUPRA Terramar America's Cup chega agora a Portugal para reforçar a mensagem de que a CUPRA não é apenas uma marca de automóveis, mas uma forma de viver a mobilidade de maneira emocional, surpreendente e disruptiva — independentemente do terreno, ou, neste caso, do rio.

<http://seat-mediacentr.com>



■ O modelo simboliza a visão da CUPRA em levar o espírito disruptivo e emocional da marca a desafiar os limites, até mesmo dentro de água

■ O rio Tejo foi o cenário escolhido pela CUPRA para demonstrar que a inovação e o inconformismo fazem parte do ADN da marca





**EXPERIÊNCIA
E PROFISSIONALISMO
PARA O SERVIR BEM!**

VISITE-NOS!!



VISITE-NOS NOS VALADOS
R. José Vasconcelos Franco, nº 24/25/26



Visite-nos e conheça os nossos serviços!



**MUDANÇA
DE ÓLEOS**



**EQUILIBRAGEM
DE RODAS**



**MUDANÇA
DE TRAVÕES**



**REPARAÇÃO
DE PNEUS**



**ALINHAMENTO
DE FARÓIS**



**ESCOVAS
LIMPA-VIDROS**



LÂMPADAS



**JANTES
ESPECIAIS**



**ALINHAMENTO
DE DIREÇÃO**



BATERIAS



**MUDANÇAS
DE FILTROS**



**PNEUS
NOVOS**

NANKANG

SAFARI TYRES
EXCLUSIVE AFFILIATED SHOP

MICHELIN

CST

LASSA

EMERALD

TOYO TIRES
driven to perform

Continental

petlas

BRIDGESTONE

296 684 189

966 095 540

pedro.oliveira1@outlook.pt

** (Chamada para a rede fixa nacional) *** (Chamada para a rede móvel nacional)



HELDER OLIVEIRA NO MUNDIAL DE TODO-O-TERRENO

Piloto de Barcelos junta-se aos melhores do mundo na jornada portuguesa do W2RC

Helder Oliveira vai disputar o Bp Ultimate Rally Raid Portugal, a jornada portuguesa do W2RC, o World Rally-Raid Championship. O piloto de Barcelos será inscrito pela Old Friends Rally Team, formação portuguesa que lidera o campeonato do mundo entre os SSV e irá utilizar na competição organizada pelo ACP o Can-Am T3 com o qual teve um excelente desempenho nas três provas que disputou do Campeonato de Portugal.

“A aposta para este ano era de facto o Campeonato de Portugal onde, apesar de só ter disputado três das quatro corridas, estava em 3º lugar entre os T3, a apenas dois pontos do 2º lugar. Todavia, a nossa equipa lançou-me o desafio de alterar o programa e disputar esta jornada portuguesa do Campeonato do Mundo e eu não hesitei. Avancei para esta oportunidade de ir competir com os melhores pilotos do mundo numa competição com a qual me identifico

muito e que será seguramente uma prova muito exigente, técnica e com belíssimas pistas, como eu gosto”, afirma Helder Oliveira, piloto que irá competir aos comandos do Can-Am Maverick navegado por Carlos Jorge Mendes. “Em termos de quilometragem, esta prova equivale a cinco do campeonato nacional, sendo esta tipologia de provas de Rally Raid aquela por onde gostaríamos que passasse o nosso futuro”, acrescenta o piloto barcelense.

O Bp Ultimate Rally Raid Portugal disputa-se de 22 a 28 de setembro. Serão cinco dias, três bivouacs e cerca de 1.400 km cronometrados. A competição arranca em Grândola e termina em Lisboa tendo uma etapa em Espanha.

Mais informações sobre o Bp Ultimate Rally Raid Portugal em: <https://rallyraidportugal.com>





ELECTROCAR

ELETRÓNICA | MECÂNICA | DIAGNÓSTICOS



- ▷ **Reparações e Eletrificação em todas as Marcas**
- ▷ **Mecânica Ligeira**
- ▷ **Mudanças de Óleo**
- ▷ **Diagnóstico Topdon Pro**
- ▷ **Circuitos Elétricos**
- ▷ **Auto Rádios**
- ▷ **Sistemas de Som**
- ▷ **GPS de Monitorização**
- ▷ **Ar Condicionado (Carregamento)**



Rua Eng. Alberto Rodrigues n.º 2
9500-681 Valados - Ponta Delgada

296 683 439* / 961 893 316**

electro_car_@hotmail.com

* Chamada para a rede fixa nacional. ** Chamada para a rede móvel nacional.



Estreia mundial do T-ROC: nova geração do best-seller combina qualidade superior e inovação

Chegou o momento: a Volkswagen apresenta o novo T-Roc! Desenvolvida de raiz, a segunda geração do best-seller destaca-se por um design expressivo e sistemas de propulsão inovadores. O interior de elevada qualidade inclui um cockpit totalmente redesenhado, um ecrã de infotainment com até 33 centímetros e uma iluminação ambiente que cria uma atmosfera tipo lounge. O novo T-Roc oferece também mais espaço, tanto no habitáculo como na bagageira. A completar o modelo estão novos sistemas de assistência à condução e tecnologias oriundas de segmentos superiores – como o Travel Assist e o controlo da experiência de condução. As pré-vendas do novo T-Roc arrancam já em setembro, altura em que serão comunicados os preços, estando o lançamento no mercado previsto para novembro.

Segunda geração com um novo design.

O salto evolutivo do modelo é evidente à primeira vista, graças a um design poderoso e depurado. Mantém o ADN característico do T-Roc, com a silhueta tipo coupé na secção traseira, tirando o máximo partido dos 12 cm adicionais de comprimento total face ao modelo anterior. As proporções mais generosas permitem um design mais dinâmico e expressivo.

O design de iluminação também desempenha um papel importante na nova interpretação do T-Roc. Os novos faróis LED dianteiros são de série. Os faróis IQ.LIGHT LED Matrix estão disponíveis como opção nas versões Style e R-Line e estão ligados ao logótipo Volkswagen iluminado por uma faixa luminosa estreita. A traseira do T-Roc também

inclui uma barra LED contínua com o logótipo Volkswagen iluminado a vermelho.

Interior de alta qualidade e características líderes no segmento.

O interior foi significativamente melhorado e impressiona pela sua qualidade premium, superfícies suaves e tecnologias inovadoras. Por exemplo, o painel de bordo é revestido com um tecido recentemente desenvolvido, que, em conjunto com a iluminação ambiente, cria uma atmosfera ao estilo lounge. O novo T-Roc adota diversas funcionalidades dos modelos Tiguan e Tayron, como a mais recente evolução do controlo da experiência de condução, que permite, entre outras funções, selecionar perfis de condução e controlar o volume. Uma novidade

SKODA



PODES SER MAIS **ELROQ**

J. H. Ornelas

Av. Infante D. Henrique, 41
9500-150 Ponta Delgada
T: 296 302 900
(custo de chamada para rede fixa nacional)
jhornelas@bensaude.pt

no T-Roc – e também no seu segmento – é o head-up display projetado no para-brisas, que exibe informações importantes, como a velocidade ou pictogramas de navegação, diretamente no campo de visão do condutor, e que está disponível como opção.



Mais espaço para até cinco pessoas.

O espaço no novo T-Roc é adequado para viagens longas e para famílias. Mesmo com pessoas com mais de 1,85 m sentadas à frente, os passageiros com estatura semelhante podem sentar-se confortavelmente atrás, graças aos 12 cm adicionais no comprimento do novo T-Roc. Além disso, um banco ergoActive com 14 vias de ajuste elétrico e função de massagem estará disponível pela primeira vez no T-Roc, na versão Style. O volume da bagageira aumenta em 30 litros, totalizando 475 litros quando carregada até à altura dos encostos dos bancos traseiros.

Transferência de tecnologia graças à MQB evo.

Após os atuais Tiguan (estreia em 2024) e Tayron (estreia em 2025), o novo T-Roc é o terceiro SUV da Volkswagen a ser baseado na mais recente fase evolutiva da matriz modular transversal, a MQB evo – beneficiando assim dos avanços de hardware e software desta plataforma modular. Entre as inovações incluídas encontra-se uma nova versão do Travel Assist². Este sistema não só permite mudanças de faixa automáticas, como também reage com ainda maior antecipação aos limites de velocidade¹. Pela primeira vez, o novo T-Roc inclui também sistemas como o Park Assist Pro¹. Este sistema utiliza a função de memória para permitir manobras de estacionamento totalmente automáticas em percursos até 50 metros, podendo ainda ser controlado por smartphone³ para entrar ou sair de lugares de estacionamento.

Mild hybrid de série.

O novo T-Roc será disponibilizado, no mercado europeu, exclusivamente com inovadores motores a gasolina híbridos com turbo. No lançamento, estarão disponíveis duas motorizações mild hybrid de 48V (1.5 eTSI²) com 85 kW (116 cv) e 110 kW (150 cv)³. Posteriormente, seguir-se-ão dois sistemas de propulsão full hybrid, uma estreia

no grupo Volkswagen. Estes contam sempre com tração dianteira. Estará disponível no futuro um T-Roc R, com um motor 2.0 mild hybrid, como variante mais potente da gama. Todos os motores mild hybrid 1.5 e 2.0 contam com caixa de dupla embraiagem de 7 velocidades.

Nova gama de versões.

A matriz de equipamento do novo T-Roc passa a apresentar uma estrutura mais clara e centrada no cliente. Para simplificar ao máximo o processo de configuração, a Volkswagen combinou os elementos de equipamento de série e opcionais – tanto individuais como em pacotes – com as quatro versões disponíveis. Os pacotes foram concebidos de forma a responder às preferências dos clientes, resultando numa oferta otimizada de equipamento de série e opcional, com preços atrativos. Além disso, oferta de pacotes foi reduzida em 50%. A gama é composta pela versão base T-Roc (com foco no orçamento e na funcionalidade), pela versão Life (com foco na funcionalidade e no conforto), bem como pelas duas versões topo de gama: Style (centrada no design e na tecnologia) e R-Line (focada na desportividade).

Um total de seis acabamentos de pintura está disponível para o novo T-Roc: Branco Pure, Cinzento Wolf, bem como as novas cores Amarelo Canary, Vermelho Flamed, Azul Celestial e o Preto Grenadilla. O tejadilho está também disponível na cor Black Solid, em configuração bi-color. Além disso, todas as versões do T-Roc podem ser encomendadas com um engate de reboque, cuja carga vertical (80 kg) foi também concebida para o transporte de e-bikes pesadas.



Um automóvel da Europa para a Europa.

A primeira geração do T-Roc foi lançada no mercado em 2017 e rapidamente se afirmou. Seguiu-se uma atualização no ano modelo de 2022. No ano passado, cerca de 292.000 compradores em toda a Europa optaram por este versátil SUV, produzido na fábrica portuguesa de Palmela, perto de Lisboa. Até à data, foram vendidas mais de dois milhões de unidades. Isto faz do T-Roc o SUV da Volkswagen mais bem-sucedido a nível mundial, a seguir ao Tiguan.

¹ Dentro dos limites do sistema: o condutor deve estar sempre preparado para intervir sobre o sistema de assistência e mantém-se responsável pela condução do veículo com o devido cuidado e atenção.

² T-Roc 1.5 eTSI (85 kW/115 cv) – Consumo de combustível: combinado 6,0–5,5 l/100 km; emissões de CO₂: combinado 137–124 g/km.

³ T-Roc 1.5 eTSI (110 kW/150 cv) – Consumo de combustível: combinado 6,0–5,5 l/100 km; emissões de CO₂: combinado 137–125 g/km.



Reparações Auto Sata

SERVIÇOS DE:

**MECÂNICA
ELETRÓNICA
DIAGNÓSTICO**

**PRÉ-INSPEÇÃO
CLIMATIZAÇÃO
VISITE-NOS!**



918 186 587*
961 663 010*
296 683 627**

cmr.autosata@gmail.com

Rua Cardeal Humberto de Medeiros
ARMAZÉM 4 - ARRIFES | PONTA DELGADA

*(Chamada para a rede fixa nacional) ***(Chamada para a rede móvel nacional)

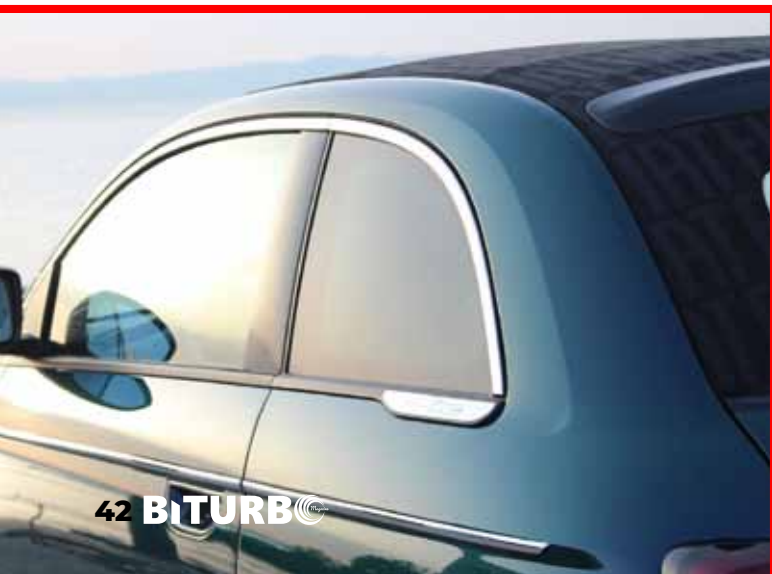


CITADINO DE CABELOS AO VENTO!

O Fiat 500 é um carro que, desde o lançamento da segunda geração, em 2007, nunca deixou ninguém indiferente, seja pelo seu charme, seja pela história que carrega nos seus ombros, pois, como sabemos, o carro foi lançado na década de 5 e o sucesso foi imediato no mercado do velho continente. Em 2015, teve um facelift que o tornou mais moderno, mas a revolução veio passados cinco anos, com o lançamento do 500E. Foi esse o modelo testado este mês na Biturbo!

Com uma frente “fechada” e umas entradas de ar estrategicamente colocadas no para-choques, os faróis estão divididos em dois andares: no capot, encontramos uns faróis em meia lua e na parte inferior os projetores, que estão mais tecnológicos. Deixamos de ter o símbolo da marca de Turim no centro da grelha frontal e passamos a ter o nome do modelo por extenso, o que lhe dá um aspeto diferente. Ainda à frente, os piscas fazem-nos lembrar uma “asa”, pois são “saídos”. Nas laterais, destaque para as portas de grandes dimensões, que nos ajudam muito na entrada e saída do veículo. Os puxadores de porta têm um design novo, são embutidos na porta e o seu funcionamento é via botão, o que é muito pouco

usual neste segmento. Na traseira, encontramos um grupo ótico diferente do modelo anterior, deixamos de ver o símbolo da Fiat e passamos também a ter o nome da marca italiana por extenso. A capacidade da bagageira é de 190 litros e a sua abertura parece a de um baú. Considerando o seu segmento, é mais do que suficiente para colocar um saco do ginásio, sacos das compras e uma mala média. Falando da capota, esta é em lona, como manda a lei, sendo operada eletricamente com vários estágios de abertura, e tanto o fecho como a abertura podem ser feitos até aos 100 km/h. O citadino italiano está mais largo e com uma distância entre eixos maior, com um centro de gravidade mais baixo.



**JOSÉ ANTÓNIO
PACHECO**



Mercedes-Benz
smart
 **BOSCH**



Rua Joaquim Maria Cabral, 16
VALADOS - RELVA
PONTA DELGADA

 **296 684 887***
 **966 960 699****
oficina_antonio@sapo.pt

* (Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)

Abiomascores



Centro Acreditado:
 **valorcar**

**O SEU
PARCEIRO
AMBIENTAL**

CHÃ REGO D'ÁGUA - CABOUÇO
 **296 929 239 / 424***

*CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL





No interior, podemos afirmar que o carro teve um salto quer na qualidade dos materiais, quer no seu design. Se no último 500 alguns elementos tinham sido retirados do seu irmão, Fiat Panda, neste tudo é novo. O painel digital é de série (e está a anos luz do modelo a combustão estreado em 2015), e a tela é também outro item que melhorou bastante. Apenas um pequeno senão: para quem gosta de conduzir com as costas direitas, o seu formato é muito “reto”, havendo necessidade de alguma habituação, pois a sua posição é muito central e verticalizada. O software U-connect também melhorou bastante, não havendo qualquer comparação com o sistema usado no 500 a combustão. Temos uma pantalha de 10.25” polegadas, e o seu funcionamento satisfaz. O Apple car play é sem fi os. Os comandos do A/C são físicos e fazem-nos lembrar as teclas de um piano. Gostamos muito deste apontamento, embora esta solução precise de uma certa habituação, uma vez que os comandos são corridos e nos primeiros kms que percorremos sentimos alguma dificuldade em operar o A/C sem ter que tirar os olhos da estrada. Importa referir que esta operação pode ser feita via tela. Ficamos muito agradados com o painel de instrumentos digital de 7” polegadas, é muito completo. E neste ponto, temos que ser francos, este

painel “humilha” muitos painéis digitais de muitas marcas premium. A caixa de velocidades é operada via botões que estão na consola central, uma solução muito interessante para libertar algum espaço! Com um novo formato, até temos direito a um pausa braços e podemos regular a sua profundidade. Não podemos esquecer o detalhe do puxador de porta do interior, que é nada mais nada menos que um botão... Em suma, um interior com a irreverência romana e um exterior que só um italiano consegue fazer!

Este 500 parece querer agradar a gregos e a troianos, pois há vários níveis de equipamento (Pop, Red, Icon, La prima e uma edição de colecionador da Giorgio Armani). As carroçarias disponíveis são o “número que deus fez”, três: Berlina, Cabrio (versão que testamos) e a estreia absoluta, o 3+1... No campo das motorizações, temos duas: uma de 70 kW (95 cavalos) e outra de 87 kW (118 cavalos, versão essa que testamos). A primeira versão apresenta uma bateria 23.8 kWh, a versão de teste já conta com uma bateria maior de 42 kWh. A bateria de maior capacidade tem uma capacidade útil de 37,5 kWh. A nível dos carregamentos em CA (corrente alternada), conseguimos potências até aos 11 kW, em corrente contínua até aos 85 kW.





AUTO PACHECO
OFICINA REPARAÇÃO AUTOMÓVEL

Mecânica Geral
Diagnóstico
Computorizado
Bate-chapa
Pintura
Polimentos

📍 Estrada Regional n.24 - Arm. 4 (São Brás) R. Grande

☎ 296 100 593 / 961 186 230

✉ email: nunobpacheco@sapo.pt

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)

ITALIANO NA ESTRADA

A expectativa para guiar este 500e era muito grande, pois lá em casa temos um a combustão. As imagens e vídeos permitiam ver que tanto no exterior como no interior o carro tinha evoluído e muito (como escrevemos nestas linhas). Mas, a condução é daqueles requisitos que não dá para ver ou ouvir, é preciso sentir e foi esse o meu grande desafio durante os dias que estive com o 500e. Face ao quinhentos lá de casa, os bancos são diferentes e o apoio de cabeça é superior (o seu formato mudou para melhor, a meu ver). Os ajustes do volante melhoraram bastante, sendo que, pela primeira vez, o 500 tem ajuste de profundidade, e, claro, de altura; sem falar do seu formato único: dois braços e duas cores (fica-lhe a matar!). Embora os bancos tenham melhorado, e muito, eu achei-os um pouco duros... o banco poderia descer mais um bocadinho, mas, face ao modelo a combustão, há uma melhoria mais do que significativa. No que toca às hastes dos piscas, eu achei que "houve um corte de custo", pois as do 500 lá de casa são um bocadinho mais sólidas, estas são ásperas. O botão city desapareceu, mas a sua leveza a baixas velocidades continua, uma vez que existe uma assistência elétrica variável que nos ajuda muito nas manobras citadinas, no entanto, quando aumentamos a velocidade, a direção começa a ganhar peso... Esta mudança é feita automaticamente, via software. A direção, embora tenha um peso acertado, revelou-se um pouco elétrica em alguns momentos, principalmente, em estradas com curvas. Um comportamento que verificamos durante o convívio com este cidadão foi a sua tendência para adornar em curva, todavia, agarra-se muito bem, mesmo com o seu ESP desligado, o que nos surpreendeu. Escusado será dizer que é um carro divertido de conduzir, que nos deixa com um sorriso na cara.



Há 3 modos de condução: Normal, Range e Sherpa. A autonomia muda dependendo do modo escolhido. No modo normal, não temos o one pedal, isto significa que o carro só vai regenerar quando o pedal do travão é acionado. No Range, a primeira diferença que notamos é que o carro já tem o one pedal ativo, isto é, quando deixamos de acelerar, o carro começa a regenerar - a regeneração é média, nada de mais. Indo para o Sherpa (o modo de condução que, a nosso ver, deve ser o adotado), temos uma



regeneração mais agressiva, com a velocidade limitada aos 80 km/h (sendo que é possível circular a mais de 80 km/h) e o funcionamento do a/c também ele é limitado (mas não chegamos a passar calor dentro do carro). Oferece inúmeros sistemas de segurança, destacando-se a condução semi-autónoma, que tem um funcionamento muito bom. O assistente de ângulo morto tem um funcionamento dúbio, pois houve alturas em que se mostrou um pouco lento, tanto a intersectar obstáculo como a emitir o som, além disso o mesmo desliga assim que atingimos os 140 km/h.

A velocidade máxima é de 150 km/h, quanto ao binário são 220 NM, que são instantâneos - o que o fazem um verdadeiro foguete nos semáforos. São necessários 9 segundos para este esbelto automóvel fazer o sprint dos 0 aos 100. A maior surpresa foram os consumos: em cidade conseguimos 12 kWh/100 e em auto estrada 15/16 kWh/100. Notamos que este 500e é muito eficiente para aquilo que foi feito, andar em cidade. Em autonomia, o Fiat com a carga a 100% informava que fazia 320 km, fizemos 220 km em circuito misto, sem pensar muito nos consumos! Se tivermos cautela em circuito misto, acreditamos que consiga fazer 250 km. Em cidade, acreditamos que este valor suba para os 275 km, ou até mesmo para os 300 km.

Este 500e é uma excelente opção para quem procura um automóvel citadino, com um visual irreverente, um interior tecnológico (como nunca antes vimos no 500), e, por fim, um carro divertido de guiar. Para alguém que faça da cidade a sua vida, é que possa carregar o carro, não espere mais, julgo que encontrou o seu carro, a dúvida é qual versão escolher...



transinsular

A Sua Carga.
O Nosso Compromisso



ILHA DA MADEIRA



LAGOA



MONTE BRASIL



MONTE DA GUIA



PONTA DO SOL



📍 Transportes Marítimos Insulares, S.A.
Edifício Gonçalves Zarco
Doca de Alcântara (lado Norte)
1399-015 LISBOA - PORTUGAL

☎ +351 211 128 000 (Geral) | Fax: +351 211 128 408/12

✉ transinsular@transinsular.pt | www.transinsular.pt

* [CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL]



Campeonato de Portugal de Ralis Rally da Madeira

Estreia positiva na Madeira das equipas açorianas

MOTORES



Ruben Rodrigues - Hugo Magalhães
Toyota Yaris Rally2 - 6º Lugar CPR

As equipas açorianas presentes este ano no Rali da Madeira, faziam a sua estreia na prova da perla do Atlântico. A contar para o Campeonato de Portugal de Ralis (CPR), Ruben Rodrigues acompanhado por Rui Raimundo não foi além do décimo terceiro lugar da geral no meio de uma forte concorrência dos pilotos locais, sempre muito fortes, e de pilotos com mais conhecimento na prova. Contudo, e para as contas do CPR a dupla da AutoAçoreana Racing alcançou um excelente sexto lugar, sendo o seu segundo melhor resultado da época, depois do quarto posto alcançado no Rali Terras d'Aboboreira. Igual posição conseguiu Henrique Moniz e Jorge Diniz no CPR2RM a dupla do Peugeot 208 Rally2 continua a alcançar bons resultados na estreia na competição o que lhe permite serem segundos classificados no campeonato estando na luta pelo título quando faltam ainda três provas.



Henrique Moniz - Jorge Diniz
Peugeot 208 Rally4 - 6º Lugar CPR2RM

Just 4 Solutions

COMUNICAÇÃO • IMAGEM



VESTUÁRIO CORPORATIVO ✓

VESTUÁRIO DE TRABALHO ✓

VESTUÁRIO PROMOCIONAL ✓

T-SHIRT E SWEATSHIRT 100% PERSONALIZADA

DISPONÍVEL TAMBÉM COM MANGAS COMPRIDAS



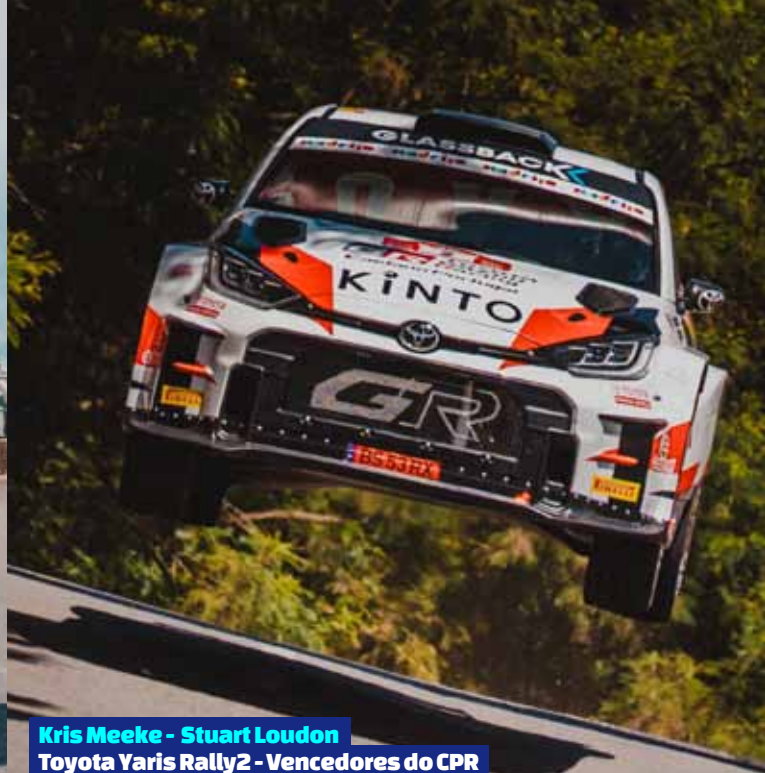
☎ 968 691 361*

✉ just4solutions@gmail.com

R. Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 PONTA DELGADA

*Chamada para a rede móvel nacional

Diego Ruiloba - Angel Vela
Citroën C3 Rally2 - Vencedores do Rali



Kris Meeke - Stuart Loudon
Toyota Yaris Rally2 - Vencedores do CPR

A dupla espanhola Diego Ruiloba e Ángel Vela em Citroën C3 Rally2 repetiram a vitória alcançada no ano transacto, enquanto na segunda posição ficou a melhor dupla local, João Silva e Luís Rodrigues em Toyota Yaris Rally2 ficaram a 4,4s dos vencedores e bateram por 8s a dupla italiana Simone Campedelli e Tania Canton em Škoda Fabia RS Rally2 que encerram o pódio da prova rainha do desporto automóvel madeirense.

Quanto às contas do Campeonato de Portugal de Ralis nova vitória para a dupla da Toyota Gazoo Racing Caetano Portugal, Kris Meeke e Stuart Loudon, bateram Armindo Araújo e Luís Ramalho em Skoda fabia RS Rally2 por 16,6s. Na posição mais baixa do pódio ficou José Pedro Fontes e Inês Granja em Citroën C3 Rally2. Fecharam o top5 do CPR, Dani Sordo - Cândido Carrera e Hugo Lopes – Magda Oliveira as duas duplas do Team Hyundai Portugal. No CPR2RM vitória sorriu à dupla Anton Korzun e Pavlo Kononov em Peugeot 208 Rally4, seguidos de Ricardo Sousa – Luis Marques e Guilherme Meirelles – Pedro Alves ambas equipas ao volante de um Peugeot 208 Rally4.

No que diz respeito ao Campeonato da Madeira de Ralis vitória para João Silva e Luís Rodrigues em Toyota Yaris Rally2 seguidos de Miguel Nunes - João Paulo e Miguel Caires – Jorge Henriques ambas as equipas ao volante de um Skoda Fabia RS Rally2.

A prova madeirense organizada pelo Club Sports Madeira continua a ser a prova do Campeonato de Portugal de Ralis com mais mediatização, muito devido à grande cobertura realizada pela RTP-Madeira que permite aos adeptos acompanharem todas as especiais da prova através da emissão do canal. Apesar de a prova madeirense acarretar custos extras para as equipas que participam, tornando-a na mais dispendiosa do CPR o retorno mediato é o maior e melhor do CPR. O Azores Rally chegou a ter igual

cobertura através da RTP - Açores, mas infelizmente e como sabemos está arredado do CPR há três anos.

O Campeonato de Portugal de Ralis prossegue este mês de setembro com Rali da Água - Transibérico - Eurocidade Chaves / Verín. A prova disputa nos dias 19 e 20.

João Silva - Luís Rodrigues
Toyota Yaris Rally2 - Vencedores do CMR





DESIGN GRÁFICO & REDES SOCIAIS

ORÇAMENTOS CRAVEIRODESIGN@GMAIL.COM

**CRAVEIRO
DESIGN**

**Just4
Solutions**

COMUNICAÇÃO • IMAGEM



VESTUÁRIO CORPORATIVO

VESTUÁRIO DE TRABALHO

VESTUÁRIO PROMOCIONAL

BRINDES PERSONALIZADOS

DESIGN E CRIATIVIDADE



968 691 361*

just4solutions@gmail.com

R. Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 PONTA DELGADA

*Chamada para a rede móvel nacional

UNIK EDITION

CUSTOM MOTORCYCLES



FUNDADORES DA UNIK EDITION



TIAGO GONÇALVES
919 902 202



LUÍS COSTA
963 415 990



www.unikedition.pt

f Unik Edition - Custom Motorcycles
Unikedition2016



HONDA CBX PROLINK TATSUMAKI

ALTERAÇÕES

- Body personalizado;
- Sub-frame traseiro curto;
- Adaptação do braço oscilante triplo Triumph Street;
- Suspensão dianteira Kawasaki;
- Jantes de 17" personalizadas;
- Escape 6x6;
- Carenagens traseiras completamente refeitas (mais curtas);
- Carenagem frontal da Honda CB1100 Night Hawk;
- Adaptação de clip-ons;
- Eletrónica completamente nova;
- Adaptação do pneu traseiro 180;
- Iluminação em LED.





19.º PASSEIO/CONCENTRAÇÃO R

No passado dia 03 de agosto de 2025, realizou-se o tão aguardado Passeio das R's, este ano com o 19.º PASSEIO/CONCENTRAÇÃO R.

É um evento, que nos tem brindado com um dia, onde não falta a boa disposição, convívio e naturalmente o gozo de andar nestas máquinas, uma vez mais foi feita a volta à ilha, percorrendo as estradas das nossas freguesias e cidades, foram 270kms.

Este é um evento, onde se reúnem os entusiastas das motos dos segmentos R's e Nakeds, contando nesta edição, com cerca de 80 participantes.

Foi um dia de domingo magnifico, que por onde estas máquinas passaram, deram um colorido diferente à nossa ilha São Miguel.

Paulo Vieira

Organização Passeio/Concentração R



Ginette Braga

Contabilista Certificado



Prestação de serviços de contabilidade, fiscalidade, recursos humanos e administrativos a empresas e empresários:

- > IRC
- > IRS
- > IVA
- > **Processamento de salários**
- > **Faturação**
- > **E todas as obrigações fiscais e legais**

Licenciatura em Gestão de Empresas,
inscrita na OCC (Ordem dos Contabilistas Certificados)

965 705 022

(Chamada para a rede fixa nacional)

ginettebraga@hotmail.com
Rua Ilha de São Miguel 12a
9500-070 Ponta Delgada

Lambretta

Campanha de verão Lambretta

Lambretta lança campanha de verão e promete dar mais cor às estradas portuguesas. “VIVI VERO. VIVI LAMBRETТА” - a oportunidade real de ter um ícone italiano.

A Lambretta apresenta a sua nova campanha de verão, convidando todos os que acreditam que andar de scooter é mais do que mobilidade — é estilo, atitude e uma forma de marcar presença. Sob o mote “VIVI VERO. VIVI LAMBRETТА” — Vive real. Vive Lambretta — esta é a oportunidade para entrar no universo de uma das mais icónicas marcas italianas, agora com condições especiais.

Com esta campanha, modelos como a V Special 125 podem ser adquiridos por 3.499€, a irreverente X Series desde 4.799€ e a potente e sofisticada gama G Special agora disponível por 6.199€ — preços com IVA e ISV incluídos!



Num momento em que a marca fortalece a sua presença no mercado nacional, esta campanha acompanha a chegada de novidades. A V Special estreia novas cores que prometem dar mais vida e elegância a este verão; a nova G350 SERIES II reinterpreta os tons icónicos Branco/Vermelho — uma paleta histórica que regressa sob o conceito Remaster Collection; e a nova X300 GT, que eleva o conceito Grand Touring com design distinto e acessórios exclusivos — embora esta última novidade não esteja abrangida na promoção.



A Lambretta afirma ainda que esta é mais do que uma promoção “Não é sobre descontos. É sobre atitude”, reforçando que este é o momento certo para conduzir uma Lambretta e fazer parte da sua história. Todos os modelos dispõem de 5 anos de garantia, sublinhando a confiança da marca num produto que combina design intemporal, tecnologia e autenticidade.

A campanha “VIVI VERO. VIVI LAMBRETTA” está disponível para vários modelos da marca até dia 30 de setembro e está limitada ao stock existente no concessionário aderente e no importador. Para mais informações, visite o site lambrettascooters.pt ou contacte o concessionário oficial mais próximo.

VIVI VERO LAMBRETTA

X300 SR

~~5.999€~~
5.499€



X125

~~5.299€~~
4.799€

Uma Lambretta. Uma oportunidade. Inúmeras histórias

Lambretta
GET REAL GO REAL



MOTOS



moteo

Campanha “Preços Elétricos” VMOTO

VMOTO CONVIDA À ELETRIFICAÇÃO COM CAMPANHA DE PREÇOS ELÉTRICOS QUE PODEM RESULTAR NUMA POUPANÇA DE ATÉ 2.700€!

A Vmoto, marca elétrica líder de mercado em Portugal há mais de três anos consecutivos, acaba de lançar uma campanha que promete ser o impulso que faltava a quem quer mudar para a mobilidade elétrica, sem comprometer o orçamento.

Sob o mote “Preços Elétricos”, a nova campanha permite poupar até 2.700€ na compra de uma e-scooter ou e-moto Vmoto, combinando reduções de preço da marca com o apoio extra do Estado. Até dia 30 de setembro de 2025, vários modelos Vmoto contam com descontos diretos que podem chegar aos 1.200€. Sendo que, quem adquirir uma Vmoto nova até ao final do ano, pode ainda candidatar-se ao Fundo Ambiental 2025, promovido pela República Portuguesa, e beneficiar de um apoio adicional de até 1.500€, podendo assim poupar a dobrar.





TC
MAX

ANTES ~~5.699€~~
AGORA 4.499€

Desconto
Direto: 1.200€

+

Apoio Fundo
Ambiental

POUPA ATÉ
2.700€*

VMOTO

*O valor do apoio pode variar de acordo com o PVP final e está limitado às vagas disponíveis na plataforma do Fundo Ambiental.

Com design diferenciador, baterias removíveis e tecnologia pensada para o dia a dia, os modelos Vmoto têm conquistado cada vez mais portugueses. A CPX Pro e a TC Max são prova disso, liderando o ranking das motos elétricas mais vendidas em Portugal. A CPX Pro é a escolha ideal para quem procura uma scooter urbana robusta, prática e com autonomia e potência para enfrentar qualquer trajeto citadino.

A TC MAX destaca-se pelo seu estilo café racer intemporal e uma condução ágil, tornando-se uma boa opção para quem quer aliar mobilidade, personalidade e sustentabilidade.

A campanha de descontos diretos da Vmoto está disponível em toda a gama e-scooter e e-moto e é limitada ao stock existente no concessionário aderente e no importador. Todos os modelos Vmoto são elegíveis para o apoio do Estado, cujo valor pode variar consoante o PVP final estando sujeito às vagas disponíveis na Plataforma do Fundo Ambiental.

Para mais informações, visite o site www.vmosoco.pt ou contacte o concessionário oficial mais próximo.

*Fonte: dados ACAP



POUPA ATÉ 2.700€
DESCONTOS VMOTO ATÉ 1.200€

APOIO EXTRA FUNDO AMBIENTAL ATÉ 1.500€*

TC

CPX PRO

CLX

F01

TC

TC
WANDERER

FALCÃO&JOÃO

AUTOARRIFES

COMÉRCIO E SERVIÇOS AUTO, LDA.

23.499€

Gasolina

Visite-nos!

R. ANTÓNIO RESENDES TAVARES
ARRIFES - PONTA DELGADA

934 214 358*

919 008 980**

autoarrifes@gmail.com
www.autoarrifes.pt

*(Chamada para a rede fixa nacional)

**(Chamada para a rede móvel nacional)



VOLKSWAGEN T-CROSS

1.0 CC / 2020 / GASOLINA

27.499€

Elétrico



PEUGEOT E-2008 ALLURE

AUTONOMIA 300 KML / 2023

22.999€



MERCEDES-BENZ CLA 180
1.5CC / 2018 / DIESEL

16.499€



AUDI A1
1.6 CC / 2014 / DIESEL

21.499€



VOLKSWAGEN T-CROSS
1.0 CC / 2023 / GASOLINA

16.999€



CITROEN C3 AIRCROSS
1.2 CC / 2022 / GASOLINA

16.499€



BMW X1 SDRIVE
2.0 CC / 2011 / DIESEL

11.999€



MAZDA CX-3
1.5 CC / 2016 / DIESEL

13.999€



SEAT IBIZA CUPRA
1.4 CC / 2010 / GASOLINA

16.999€



KIA STONIC
1.2 CC / 2022 / GASOLINA

16.499€



BMW 116D
1.5 CC / 2015 / DIESEL

23.499€



PEUGEOT 508
1.5 CC / 2019 / DIESEL

11.999€



RENAULT MEGANE
1.5 CC / 2014 / DIESEL

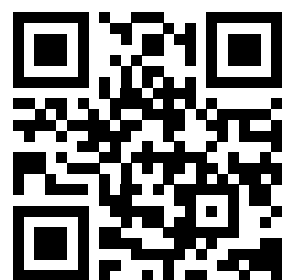
6.999€



CHEVROLET ORLANDO
2.0 CC / 2011 / DIESEL

HORÁRIO:
*De Seg a Sexta das
09h00 às 18h00*

Facebook
NOVIDADES!



NÃO SÃO USADOS
SÃO EXPERIENTES

SETEMBRO 2025



NOVAS
ENTRADAS

AUDI E-TRON 408CV
ELÉTRICO 2020/09 - **41.500,00€**



NOVAS
ENTRADAS

AUDI A3 DESIGN 1.6CC 110CV
DIESEL 2019/04 - **17.990,00€**



NOVAS
ENTRADAS

MERCEDES GLA 180 URBAN
1.5CC 109CV
DIESEL 2018/01 - **22.900,00€**



NOVAS
ENTRADAS

VOLKSWAGEN POLO 1.0CC 95CV
GASOLINA 2023/06 - **20.990,00€**



NOVAS
ENTRADAS

RENAULT CLIO 1.2CC 75CV
GASOLINA 2014/07 - **7.900,00€**



NOVAS
ENTRADAS

CITROEN SPACE TOURER BUSINESS
1.6CC 95CV
DIESEL 2018/06 - **22.500,00€**



DESTAQUES

ŠKODA SCALA AMBITION 1.0CC 95CV
GASOLINA 2020/08 - **17.500,00€**



DESTAQUES

MAZDA 2 1.5CC 91CV
HÍBRIDO 2022/03 - **18.950,00€**



DESTAQUES

KIA SPORTAGE 1.7CC 116CV
DIESEL 2016/10 - **16.650,00€**



Usados JHO



Valados

Válido até 30 de setembro de 2025

HORÁRIO: SEGUNDA A SEXTA 09:30 - 18:00 / SÁBADOS 09:00 - 13:00

T.: 296 302 900 / TM.: 918 792 390



usados.jhorneles.pt

USADOS

J.H.ORNELAS

AGORA JÁ PODE AGENDAR UM TEST-DRIVE



NÃO SÃO USADOS
SÃO EXPERIENTES

1

ESCOLHA A SUA
MARCA FAVORITA

2

SELECIONE O SEU
PRÓXIMO CARRO

3

AGENDAR TEST-DRIVE

ESTÁ PRONTO
PARA ARRANCAR.





31.000€

Citröen e-C4X

Elétrico – 2023 – BEV – 136CV



19.990€

Opel Corsa-e Elegance

Elétrico – 2021 – BEV – 136CV



11.950€

Toyota Aygo 1.0

Gasolina – 2016 – 1.0CC – 69CV



19.990€

Seat Ibiza 1.0 TSi

Gasolina – 2024 – 1.0CC – 110 CV



30.990€

BMW Série 1 Pack M

Gasóleo – 2021 – 1.5cc – 116CV



22.490€

Opel Mokka

Gasolina – 2022 – 1.2cc – 100CV



23.500€

Audi Q3 2.0TDi

Gasóleo – 2015 – 2.0CC – 140CV



41.500€

BMW 330e Touring

Híbrido – 2021 – 2.0CC – 292CV



35.500€

Cupra Born

Elétrico – 2023 – BEV – 204CV



17.950€

Fiat Panda Cross

Híbrido – 2023 – 1.0CC – 70CV



10.990€

Citröen C1

Gasolina – 2019 – 1.0CC – 72CV



29.000€

Volvo V60

Gasóleo – 2019 – 2.0cc – 1.5CV



20.500€

Opel Corsa 1.2T

Gasolina – 2024 – 1.2cc – 100CV



33.500€

BMW X4 xDrive 35d

Gasóleo – 2014 – 3.0CC – 313CV



30.500€

Peugeot e-2008

Elétrico – 2021 – BEV – 136CV



14.990€

Nissan Qashqai Tekna

Gasóleo – 2014 – 1.5CC – 110V

Canada João Leite - Via Rápida | Ponta Delgada

Seg a Sex: 9h - 18h30 | Sáb: 10h às 14h

autoacoreana@autoacoreana.pt

296 636 670* • 911 091 668**

*(Chamada para a rede fixa nacional) ** (Chamada para a rede móvel nacional)



PME líder



autoacoreana.pt

BRAVO FOUR S™ COM SMART TOW®

O Bravo Four S™ com Smart Tow®, um sistema de direção para motores MerCruiser® perfeito para quem pratica wakesurf, wakeboard e outros desportos de reboque. Os controles digitais que coordenam o lastro, as guias de navegação e as configurações de propulsão em uma interface intuitiva, tornam tudo mais fácil do que nunca.

“A popularidade dos desportos aquáticos de reboque – e, particularmente, wakesurf e wakeboard – aumentou. Estudamos cuidadosamente todos os refinamentos necessários para otimizar a esteira de um barco para cada um dos vários desportos de reboque e planejamos um sistema para tornar essas configurações fáceis”, disse Tim Reid, vice-presidente de desenvolvimento de produto e engenharia da Mercury.

“Quer os navegadores sejam ‘wakesurfistas’ veteranos ou novatos nestes tipos de desportos, o Bravo Four S com tração dianteira oferece a potência para fazê-lo com segurança e confiabilidade em combinação com os comprovados motores MerCruiser V6 de 4,5 litros, V8 de 6,2 litros e V8 de 8,2 litros, variando de 250 a 430 hp”.

As tecnologias digitais Mercury SmartCraft®, incluindo um sistema Smart Tow atualizado, vêm de fábrica com o Bravo Four S drive. Esses controles permitem a personalização da experiência do



desporto com apenas alguns toques em uma tela do Mercury VesselView®. O piloto pode simplesmente selecionar a atividade desportiva desejada e o sistema Smart Tow exibirá os controles apropriados para marcar as características perfeitas de aceleração de lançamento, velocidade de reboque e esteira.

Fonte: <https://www.mercurymarine.com/>



Central Marine

MARINA PÊRO TEIVE - PONTA DELGADA

☎ 296209220* / 962408311 / 967313898**

EMAIL: AUTOCENTRAL@GMAIL.COM

*(Chamada para a rede fixa nacional) **(Chamada para a rede móvel nacional)

representantes das marcas



MERCURY **QUICKSILVER**



TOPO DE GAMA REVOLUCIONÁRIO



**Sistema de Admissão
'Dual Louver'**

Tecnologia comprovada

Dois injectores por cilindro

**Êmbolos com tratamento
especial**

**Sistema de propulsão
com duas hélices**

A Suzuki Marine orgulha-se de apresentar o DF350A. Líder na tecnologia de motores a quatro tempos, a marca japonesa foi mais longe no desenvolvimento deste inovador topo de gama, dotando-o de soluções técnicas arrojadas que lhe permitiram produzir o seu mais potente motor até à data.

Três anos de desenvolvimento contínuo resultaram num produto que permitirá à Suzuki Marine posicionar-se cada vez mais como um construtor de referência, numa altura em que o mercado dos motores fora de borda de elevada capacidade e potência regista uma procura crescente, como referiu Yasuharu Osawa, diretor-geral executivo da divisão Marine da Suzuki Motor Corporation:

«Colocámos um grande esforço e dedicação no desenvolvimento deste motor e temos grandes expectativas quanto à reação do mercado, onde temos vindo a notar um crescente interesse devido à tendência dos barcos ficarem cada vez maiores,

especialmente os que possuem consola central, como também da própria tendência de substituição dos motores internos por motores fora de borda.»

ROTAÇÃO SELETIVA

Função que integra na mesma unidade ambos os sentidos de rotação, standard e rotação contrária, com um conector opcional.

Tanto a rotação regular como a contra rotação podem ser utilizadas na mesma unidade.

SISTEMA "DUAL LOUVER" SUZUKI"

O DF350A é equipado com a tecnologia "Dual Louver" na admissão de ar para extrair por completo a água retida no capot. Ao integrar um sistema de admissão direta contribui para a mais elevada relação de compressão de 12.0:1 (DF350A), 10.5:1 (DF325A/DF300B), o que acaba por resultar num maior rendimento do motor.

<https://www.suzukimarine.pt/>



INOVAÇÃO E EXCELÊNCIA



O PARCEIRO DE CONFIANÇA PARA DIVERSÃO E TRABALHO NA ÁGUA



/SuzukiMarinePT /suzuki.marine.pt

THE
ULTIMATE
OUTBOARD MOTOR

www.suzukimarine.pt



SUZUKI
MARINE

UNIDOS NA EFICIÊNCIA.

Quer seja de longo curso, distribuição ou de tracção, os nossos motores de alta eficiência e um excelente conforto para o motorista, acompanham-no para onde quer que vá.



A nossa MAN Truck Generation teve um início extremamente bem sucedido em 2020. Continuamos esta história com orgulho, continuando a desenvolver excelentes soluções de transporte para si. Progredimos com recordes de baixo consumo e eficiência de combustível. O nosso novo motor MAN D26* oferece ainda mais potência. Além disso, os nossos sistemas de assistência, bem como os nossos serviços, garantem que actuamos como o seu parceiro competente e fiável. Eficiente, económico e inteligente. Saiba mais: www.truck.man.

#SimplyMyTruck

*Apenas disponível no Euro Vle.

MAN S. Miguel, Lda.

Sociedade Açoreana de Comércio de Veículos, Lda.

Distribuidor de veículos MAN para os Açores

Travessa da Piedade, S/N, 9500-373 Arrifes · E-mail: mans.miguel@eduardofarialda.pt

